BLUE ICE

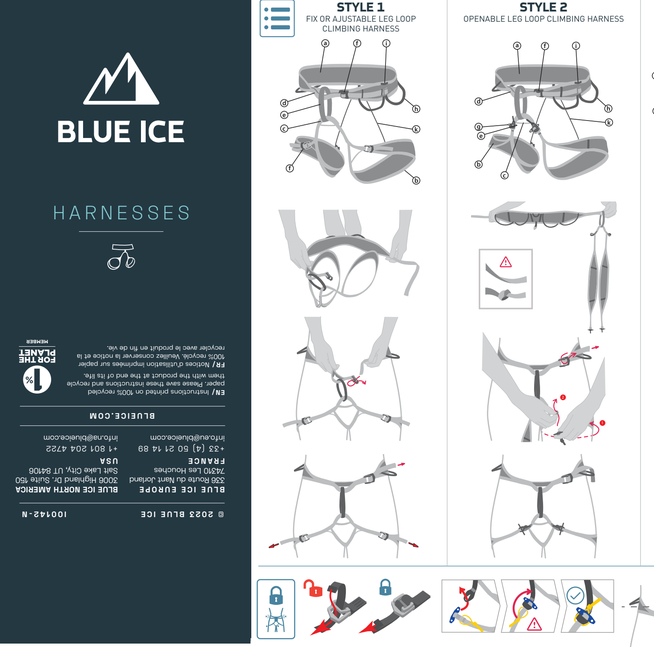
HARNESSES

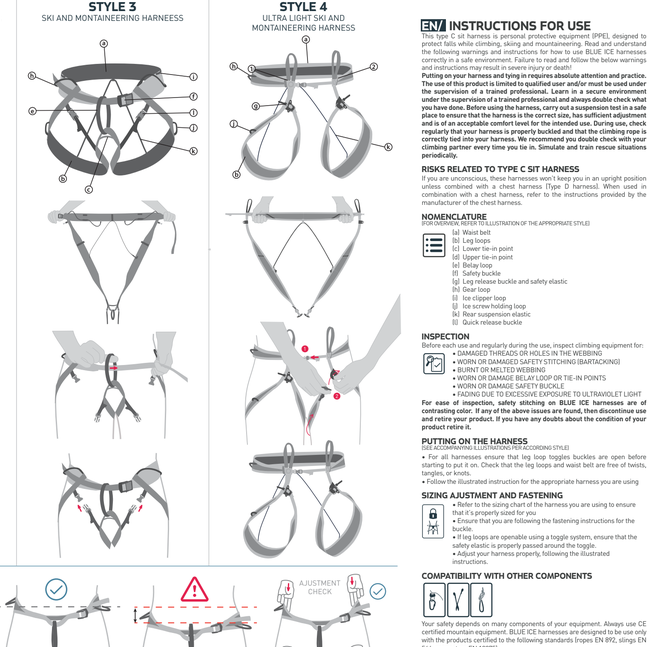
STYLE 1
FIX OR ADJUSTABLE LEG LOOP CLIMBING HARNESS

STYLE 2
OPENABLE LEG LOOP CLIMBING HARNESS

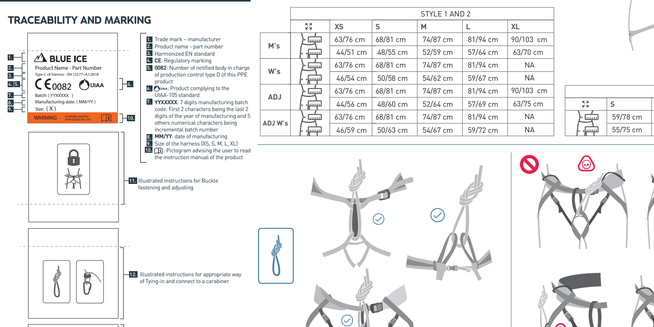
STYLE 3
SKI AND MONTAINEERING HARNESS

STYLE 4
ULTRA LIGHT SKI AND MONTAINEERING HARNESS





TRACEABILITY AND MARKING



STYLE 1 AND 2

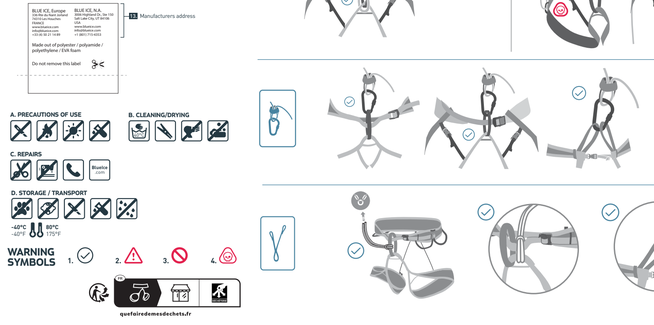
		XS	S	M	L	XL
M's		63/76 cm	68/81 cm	74/87 cm	81/94 cm	90/103 cm
		44/51 cm	48/55 cm	52/59 cm	57/64 cm	63/70 cm
W's		63/76 cm	68/81 cm	74/87 cm	81/94 cm	NA
		46/54 cm	50/58 cm	54/62 cm	59/67 cm	NA
ADJ		63/76 cm	68/81 cm	74/87 cm	81/94 cm	90/103 cm
		44/56 cm	48/60 cm	52/64 cm	57/69 cm	63/75 cm
ADJ W's		63/76 cm	68/81 cm	74/87 cm	81/94 cm	NA
		46/59 cm	50/63 cm	54/67 cm	59/72 cm	NA

STYLE 3

S	M	L	XL
59/78 cm	69/88 cm	79/98 cm	89/108 cm
55/75 cm	60/80 cm	65/85 cm	70/90 cm

STYLE 4

S	M	L	XL
70/83 cm	80/93 cm	90/103 cm	100/113 cm
45/55 cm	50/60 cm	55/65 cm	60/70 cm



EN / INSTRUCTIONS FOR USE

This type C sit harness is personal protective equipment [PPE], designed to protect falls while climbing, skiing and mountaineering. Read and understand the following warnings and instructions for use. Failure to do so will expose you to risks. Use this harness correctly in a safe environment. Failure to read and follow the below warnings and instructions result in serious injury or death.
Putting on your harness and tying in requires absolute attention and practice. The use of this product is limited to qualified user and/or must be used under the supervision of a trained professional. Learn in a secure environment under the supervision of a trained professional and always double check what you have done. Before using the harness, carry out a suspension test in a safe place to ensure that the harness is the correct size, has sufficient adjustment and is of an acceptable comfort level for the intended use. During use, check regularly that your harness is properly buckled and that the climbing rope is correctly tied into your harness. We recommend you double check with your climbing partner every time you tie in. Simulate and train rescue situations periodically.

RISKS RELATED TO TYPE C SIT HARNESS

If you are uncontrolled, these harnesses won't keep you in an upright position unless combined with a chest harness [Type D harness]. When used in combination with a chest harness, refer to the instructions provided by the manufacturer of the chest harness.

NOMENCLATURE

(FOR OWNERSHIP, REFER TO ILLUSTRATION OF THE APPROPRIATE STYLE)

(a) Waist belt
(b) Leg loops
(c) Lower tie-in point
(d) Upper tie-in point
(e) Belay loop
(f) Safety buckle
(g) Leg release buckle and safety elastic
(h) Gear loop
(i) Ice clipper loop
(j) Ice screw holding loop
(k) Rear suspension elastic
(l) Quick release buckle

INSPECTION

Before each use and regularly during the use, inspect climbing equipment for:
- DAMAGED THREADS OR HOLES IN THE WEBBING
- WORN OR DAMAGED SAFETY STITCHING (BARTACKING)
- BURNT OR MELTED WEBBING
- WORN OR DAMAGE BELAY LOOP OR TIE-IN POINTS
- WORN OR DAMAGE SAFETY BUCKLE
- FADING DUE TO EXCESSIVE EXPOSURE TO ULTRAVIOLET LIGHT

For ease of inspection, safety stitching on Blue ICE harnesses are of contrasting color. If any of the above issues are found, then discontinue use and retire your product. If you have any doubts about the condition of your product retire it.

PUTTING ON THE HARNESS

(SEE ACCOMPANYING ILLUSTRATIONS FOR ACCORDING STYLE)

- For all styles, make sure the leg loop toggles buckles are open before starting to put it on. Check that the leg loops and waist belt are free of twists, tangles, or knots.
- Follow the illustrated instruction for the appropriate harness you are using

SIZING AJUSTMENT AND FASTENING

- Refer to the sizing chart of the harness you are using to ensure that it's properly sized for you
- Ensure that you are following the fastening instructions for the buckle.
- If leg loops are openable using a toggle system, ensure that the safety elastic is properly passed around the toggle.
- Adjust your harness properly, following the illustrated instructions.

COMPATIBILITY WITH OTHER COMPONENTS

Your safety depends on many components of your equipment. Always use CE certified mountain equipment. BLUE ICE harnesses are designed to be use only with the products certified to the following standards [Ropes EN 892, slings EN 566, connectors EN 12275].

WARNING SYMBOLS

1. Recommended use;
2. Potential risk of accident or injury;
3. Prescribed use,
4. Risk of injury or death

CARE, MAINTENANCE AND REPAIRS

REFER TO SYMBOLS IN SECTION G

STORAGE AND TRANSPORT

REFER TO SYMBOLS IN SECTION D

This product is made in part of multifilament UHMWPE. While this material offers an excellent weight to strength ratio, it is vulnerable to heat [melting point of 140°C] and has a low coefficient of friction lubricant, compared to Nylon and Polyester. Do not expose to temperatures above 80 °C (175 °F) or below -40 °C (-40 °F).

EFFECT OF MOISTURE AND FROST

The webbing on these harnesses will stiffen in sub-zero conditions. When wet, webbings could be harder to handle. Take precautions in a cold and/or wet environment.

LIFE EXPECTANCY

The life expectancy of all BLUE ICE products is highly dependent on the frequency and the conditions of use and storage.
Product life = time in storage before first use + time in use
Storage life: Before its first use and under the storage conditions mentioned above, this product can be stored for 5 years after the date of manufacture without affecting its useful life.
BLUE ICE harnesses should be taken out of service after a maximum of 10 years from the date of first use. Damage made to the product can greatly reduce its useful life and could require you to retire it during its first use.
Factors that can significantly reduce its lifespan are: abrasions, cuts, falls, heat, sunlight, and corrosives. Retire your product if subjected to a high impact fall, if you have doubts about its usage history or the condition of the product or if it fail any of the inspection points.

SECOND HAND USE

Do not trust second hand equipment. BLUE ICE strongly discourages the use of equipment that has been found, given or lent by others with an unknown history.

WARRANTY

All BLUE ICE harnesses have a warranty of three years. We guarantee our products to be free from defects in material and workmanship. Our warranty does not cover damaged caused by normal wear and tear, misuse, or if the product has been modified. For more information, please visit our repair and return policies, please visit our website: www.blueice.com

CERTIFICATION

This is a Type C Sit Harness and conforms to European Norm EN 12277+A1:2018 under the European regulation [EU] 2016/425 . This norm is the European Standard for "Mountaineering equipment - Harnesses - Safety requirements and test methods". This product conforms as well to UIAA 105 standard. The notified body in charge of the EU type examination module B and the production control type D of this PPE product is APAVE SA (n°0082) - 6 Rue du Général Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - France. You can find CE declarations of conformity of the product on the website www.blueice.com

TRACABILITY & MARKINGS

1. Trademark – manufacturer
2. Product name – part number
3. Harmonized EN standard
4. CE: Regulatory marking
5. 0082: Number of the notified body in charge of the production control type D of this PPE product
6. UIAA: Product complying with the UIAA-105 standard
7. YYXXXXX: 7-digit manufacturing batch code: first 2 characters being the last 2 digits of the year of manufacturing and 5 others numerical characters being incremental batch number
8. MM/YY: date of manufacturing
9. Size of the harness (XS, S, M, L, XL)
10. Pictogram advising the user to read the instruction manual of the product
11. Illustrated instructions for buckle fastening and adjusting
12. Illustrated instructions for appropriate way of fying-in and connecting to a carabiner
13. Manufacturer address

FR / INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ce baudrier cuissard de type C est un équipement de protection individuelle [EPI], conçu pour protéger contre les chutes en escalade, ski et alpinisme. Lisez et assurez-vous de comprendre les avertissements et les instructions ci-après pour savoir comment utiliser les baudriers BLUE ICE correctement et en toute sécurité. La non-lecture et le non-respect des avertissements et des instructions ci-après sont susceptibles d'entraîner des blessures graves, voire la mort !
Faites preuve d'une attention et d'une méthodologie absolues lors de l'enfilage et de la fixation de votre baudrier. L'utilisation de ce produit doit se limiter aux utilisateurs qualifiés et/ou se faire sous la supervision d'un professionnel formé à cet effet. Apprenez à le faire dans un environnement sécurisé, sous la supervision d'un professionnel formé et vérifiez toujours à double reprise ce que vous avez fait. Avant d'utiliser le baudrier, procédez à un essai de suspension dans un lieu sûr pour vous assurer que le baudrier est de la taille appropriée, qu'il est suffisamment bien réglé et qu'il présente un niveau de confort acceptable pour l'utilisation visée. Pendant l'utilisation, vérifiez régulièrement que votre baudrier est correctement bouclé et que la corde d'escalade est correctement attachée à votre baudrier. Nous vous recommandons de procéder à une double vérification avec votre partenaire d'escalade à chaque fois que vous vous encordez. Procédez à des simulations et des situations de sauvetage régulièrement.

RISQUES LIÉS AU BAUDRIER CUISSARD DE TYPE C

Si vous êtes inconscient, ces baudriers ne vous maintiendront pas en position verticale, à moins d'être associés à un baudrier de torse [baudrier de type D]. Si vous l'utilisez en combinaison avec un baudrier de torse, reportez-vous aux instructions fournies par le fabricant de baudrier de torse.

NOMENCLATURE

(POUR UNE VUE D'ENSEMBLE, REPORTEZ-VOUS À L'ILLUSTRATION DU STYLE APPROPRIÉ)

(a) Ceinture de taille
(b) Jambes
(c) Point d'encordement inférieur
(d) Point d'encordement supérieur
(e) Pontet
(f) Boucle de sécurité
(g) Boucle d'ouverture de jambes et élastique de sécurité
(h) Porte-matériel
(i) Point de fixation de mousqueton porte broche
(j) Boucle de maintien des broches à glace
(k) Élastique de suspension arrière
(l) Boucle à dégagement rapide

INSPECTION

Avant chaque utilisation, et régulièrement pendant l'utilisation, inspectez les points suivants sur votre harnais

- DES FILS ENDOMMAGÉS OU DES TROUS SUR LA SANGLE
- DES COUTURES DE SECURITE USÉES OU ENDOMMAGÉES
- DES SANGLES BRULÉES OU FONDUES
- DES BOUCLES D'ASSURAGE OU POINTS D'ENCORDEMENT USÉS OU ENDOMMAGÉS
- UNE BOUCLE D'OUVERTURE DE SECURITE USEE OU ENDOMMAGEE
- UNE DECOLORATION DUE A UNE EXPOSITION EXCESSIVE A LA LUMIERE ULTRAVIOLETTE

Pour simplifier l'inspection, les coutures de sécurité des baudriers BLUE ICE sont de couleur contrastée. Si vous détectez l'un des problèmes susmentionnés, arrêtez d'utiliser le produit et mettez-le au rebut. En cas de doute au sujet de l'état de votre produit, mettez-le au rebut.

ENFILAGE DU BAUDRIER

(REPORTEZ-VOUS AUX ILLUSTRATIONS CONFORMES À LA SELON LE STYLE EN QUESTION)

- Pour tous les baudriers : assurez-vous que les boucles d'ouvertures des cuisses sont ouverts avant de commencer à enfiler le baudrier. Vérifiez que les sangles des jambes et la ceinture pour la taille ne présentent pas de vrilles, d'enchevêtrements ou de nœuds.
- Suivez les instructions illustrées qui correspondent au baudrier approprié que vous utilisez

RÉGLAGE DE LA TAILLE ET FIXATION

- Reportez-vous au tableau des tailles du baudrier que vous utilisez pour vous assurer qu'il est à la taille appropriée.
- Assurez-vous de suivre les instructions de fixation de la boucle.
- Si les boucles pour les jambes s'ouvrent avec un système de boucle ragale, assurez-vous que l'élastique de sécurité est correctement enfilé autour de la boucle.
- Réglez votre baudrier correctement, en suivant les instructions illustrées.

COMPATIBILITÉ AVEC D'AUTRES COMPOSANTS

Votre sécurité dépend de nombreux composants de votre équipement. Utilisez toujours des équipements d'escalade certifiés CE. Les baudriers BLUE ICE sont conçus pour être utilisés uniquement avec les produits certifiés selon les normes suivantes : [cordes EN 892, sangles EN 566, connecteurs EN 12275].

SYMBOLES D'AVERTISSEMENT

1. Recommandation d'utilisation, **2.** Risque potentiel d'accident ou de blessure, **3.** Utilisation proscrite, **4.** Risque de blessure ou de mort

PRÉCAUTION, MAINTENANCE ET RÉPARATIONS

REPORTEZ-VOUS AUX SYMBOLES DES SECTIONS G & L

STOCKAGE ET TRANSPORT

REPORTEZ-VOUS AUX SYMBOLES DE LA SECTION D

Ce produit est en partie, en UHMWPE multifilament. Si ce matériau présente un excellent rapport poids/résistance, il est vulnérable à la chaleur ou une température de fusion basse [140°C] et bénéficie d'un coefficient de friction bas [proposition à glissé] en comparaison de celui du Nylon et du Polyester. Ne l'exposez pas à des températures supérieures à 80 °C (175 °F) ou inférieures à -40 °C [-40 °F].

EFFET DE L'HUMIDITÉ ET DU GEL

La sangle de ces baudriers se rigidifie en basses températures négatives. Lorsqu'elles sont mouillées, les sangles peuvent être plus difficiles à manier. Prenez les précautions nécessaires en cas d'environnement froid et/ou humide.

DURÉE DE VIE

La durée de vie de tous les produits BLUE ICE dépend grandement de la fréquence et des conditions d'utilisation et de stockage.
Durée de vie du produit = durée de stockage du produit avant la première utilisation + durée d'utilisation
Durée de stockage : Avant sa première utilisation et dans les conditions de stockage mentionnées plus haut, ce produit peut être entreposé pendant 5 ans après la date de fabrication sans affecter sa durée d'utilisation.
Les baudriers BLUE ICE doivent être mis hors d'usage au bout de 10 ans maximum après la date de première utilisation. Si le produit est endommagé, cela peut grandement réduire sa durée d'utilisation et vous pouvez alors devoir le mettre au rebut dès sa première utilisation. Facteurs pouvant réduire la durée d'utilisation du produit : abrasions, coupures, chutes, chaleur, lumière du soleil et produits corrosifs. Mettez votre produit au rebut s'il a fait l'objet d'une chute violente, si vous avez le moindre doute au sujet de son historique d'utilisation ou l'état du produit ou s'il a échoué à l'un des points d'inspection.

ÉQUIPEMENT D'OCCASION

Ne faites pas confiance aux équipements d'occasion. BLUE ICE vous déconseille vivement d'utiliser des équipements que vous avez trouvés, qui vous ont été donnés par d'autres personnes et dont vous ne connaissez pas l'historique.

GARANTIE

Tous les baudriers BLUE ICE font l'objet d'une garantie de trois ans. Nous garantissons nos produits contre tous les défauts de matériaux et de main d'œuvre. Notre garantie ne couvre pas les dommages provoqués par une usure normale, une mauvaise utilisation ou si le produit a fait l'objet de modifications. Pour plus d'informations au sujet de nos politiques de réparation et de retour, veuillez consulter notre site Web : www.blueice.com

CERTIFICATION

Ce produit est un baudrier cuissard de type C, conforme à la norme européenne EN 12277+A1:2018 dans le cadre du Règlement européen [EU] 2016/425. Cette norme est la norme européenne « Équipement d'alpinisme et d'escalade - Harnais - Exigences de sécurité et méthodes d'essai ». Ce produit est également conforme à la norme UIAA 105. L'organisme notifié chargé de l'examen UE de type module B et du contrôle de production de type D de ce produit EPI est APAVE SA (n°0082) - 6 Rue du Général Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - France. Vous trouverez les déclarations de conformité CE du produit sur le site Web www.blueice.com

TRAÇABILITÉ ET MARQUAGES

1. Marque commerciale – fabricant, **2.** Nom du produit – référence pièce, **3.** Norme EN harmonisée, **4.** CE : Marquage réglementaire, **5.** 0082 : Numéro de l'organisme notifié en charge du contrôle de production de type D de ce produit EPI, **6.** UIAA : Produit conforme à la norme UIAA-105, **7.** YYXXXXX : Code de lot de fabrication à 7 chiffres : les 2 premiers caractères étant les 2 derniers chiffres de l'année de fabrication et les 5 autres caractères numériques étant un numéro de lot incrémentiel, **8.** MM/YY : date de fabrication, **9.** Taille du baudrier (XS, S, M, L, XL), **10.** Pictogramme informant l'utilisateur de lire le manuel d'instruction du produit, **11.** Instructions illustrées pour la fixation et le réglage des boucles, **12.** Instructions illustrées pour la manière appropriée de procéder à l'encordement et au raccordement d'un mousqueton, **13.** Adresse du fabricant

IT / ISTRUZIONI PER L'USO

Questo imbrago di tipo C è un dispositivo di protezione individuale [DPI], progettato per proteggere dalle cadute durante arrampicate, sci e alpinismo. Leggere e comprendere le seguenti avvertenze e istruzioni per l'uso corretto degli imbrago BLUE ICE in un ambiente sicuro. La mancata lettura e l'inosservanza delle seguenti avvertenze e istruzioni può causare gravi lesioni o persino la morte!
Indossare l'imbrago e legarsi richiede un'attenzione e un'esperienza assolute. L'uso di questo prodotto è limitato a utenti qualificati e/o deve essere utilizzato sotto la supervisione di un professionista qualificato. Imparare in un ambiente sicuro sotto la supervisione di un professionista addestrato e controllare sempre due volte quello che è stato fatto. Prima di utilizzare l'imbrago, effettuare una prova di sospensione in un luogo sicuro per assicurarsi che l'imbrago sia della misura corretta, abbia una regolazione sufficiente e sia di un livello di comfort accettabile per l'uso previsto. Durante l'uso, verificare regolarmente che l'imbrago sia correttamente allacciato e che la corda da arrampicata sia correttamente legata all'imbrago. Vi consigliamo di fare un doppio controllo con il vostro compagno di cordata ogni volta che si legano. Simulare periodicamente situazioni di soccorso per addestrarsi ad affrontarle.

RISCHI LEGATI ALL'IMBRAGO DI TIPO C

Se si versa in stato di incoscienza, questi imbraghi non vi terranno in posizione eretta a meno che non siano abbinati a un'imbracatura toracica [imbracatura di tipo D]. Quando è usato in combinazione con un'imbracatura toracica, fare riferimento alle istruzioni fornite dal produttore dell'imbracatura toracica.

NOMENCLATURA

(PER UNA PANORAMICA, FARE RIFERIMENTO ALL'ILLUSTRAZIONE DELLO STILE APPROPRIATO)

(a) Cintura addominale
(b) Anelli per le gambe
(c) Punto di collegamento inferiore
(d) Punto di collegamento superiore
(e) Anello di legatura
(f) Fibbia di sicurezza
(g) Fibbia di sgancio gambe ed elastico di sicurezza
(h) Anello per attrezzatura
(i) Anello per ice clipper
(j) Anello porta viti da ghiaccio
(k) Sospensione posteriore elastica
(l) Fibbia a sgancio rapido

ISPEZIONE

Prima di ogni utilizzo e regolarmente durante l'uso, ispezionare l'attrezzatura da arrampicata per verificare se sono presenti:

- FILETTATURE DANNEGGIATE O FORI NELLE CINGHIE
- CUCITURE DI SICUREZZA USURATE O DANNEGGIATE [RINFORZI]
- CINGHIE BRUCIATE O FUSE
- ANELLO DI LEGATURA O PUNTI DI COLLEGAMENTO USURATI O DANNEGGIATI
- FIBBIA DI SICUREZZA USURATA O DANNEGGIATA
- SCOLORIMENTO DOVUTO ALL'ECCESSIVA ESPOSIZIONE ALLA LUCE ULTRAVIOLETTA

Per facilitare l'ispezione, le cuciture di sicurezza sulle imbracature e imbraghi BLUE ICE sono di colore contrastate.
Se si riscontra uno dei problemi di cui sopra, interrompere l'uso e non usare più il prodotto. Se avete dubbi sulla condizioni del vostro prodotto, non utilizzatelo.

INDOSSARE L'IMBRAGO

(VEDERE LE ILLUSTRAZIONI DI ACCOMPAGNAMENTO PER OGNI STILE)

- Per tutti gli imbraghi, assicurarsi che le fibbie o le chiusure degli anelli per le gambe siano aperti prima di indossarli. Verificare che gli anelli per le gambe e la cintura addominale non siano attorcigliati, aggrovigliati o annodati.
- Seguire le istruzioni illustrate per l'imbrago che si sta utilizzando

REGOLAZIONE DELLA TAGLIA E SERRAGGIO

- Fare riferimento alla tabella delle taglie dell'imbrago che si sta utilizzando per assicurarsi che sia correttamente dimensionato per voi
- Assicurarsi di seguire le istruzioni per il serraggio della fibbia.
- Se gli anelli per le gambe sono apribili con un sistema ad alamari, assicurarsi che l'elastico di sicurezza sia passato correttamente attorno ad olivetta.
- Regolare correttamente l'imbrago seguendo le istruzioni illustrate.

COMPATIBILITÀ CON ALTRI COMPONENTI

La vostra sicurezza dipende da molti componenti della vostra attrezzatura. Utilizzare sempre attrezzature di montagna certificate EN. Le imbracature e gli imbraghi BLUE ICE sono progettati per essere utilizzati solo con prodotti certificati secondo le seguenti norme [funi EN 892, imbracature EN 566, connettori EN 12275].

SIMBOLI DI AVVERTENZA

1. Uso consigliato, **2.** Rischio potenziale di incidenti o lesioni, **3.** Uso vietato, **4.** Pericolo di lesione o morte

CURA, MANUTENZIONE E RIPARAZIONI

FARE RIFERIMENTO AI SIMBOLI NELLA SEZIONE A, B & C

CONSERVAZIONE E TRASPORTO

FARE RIFERIMENTO AI SIMBOLI NELLA SEZIONE D

Questo prodotto è realizzato in parte in multifilamento di UHMWPE. Questo materiale offre un eccellente rapporto peso/resistenza, ma è vulnerabile al calore: ha un basso punto di fusione [140 °C] e un basso coefficiente di attrito [scivolosità], rispetto al nylon e al poliestere. Non esporre a temperature superiori a 80 °C [175 °F] o inferiori a -40 °C [-40 °F].

EFFETTO DELL'UMIDITÀ E DEL GELO

La cinghia di questi imbraghi si irrigidirà in condizioni sotto lo zero. Quando sono bagnate, le cinghie possono essere più difficili da maneggiare. Prendere precauzioni in ambienti freddi e/o umidi.

VITA UTILE DEL PRODOTTO

La durata di tutti i prodotti BLUE ICE dipende in larga misura dalla frequenza e dalle condizioni di utilizzo e di stoccaggio.
Durata del prodotto = tempo di stoccaggio prima del primo utilizzo + tempo di utilizzo
Durata di conservazione: Prima del primo utilizzo e nelle condizioni di stoccaggio qui menzionate, questo prodotto può essere conservato per 5 anni dalla data di produzione senza che la sua vita utile ne risenta.
Le imbracature BLUE ICE devono essere messe fuori servizio dopo un massimo di 10 anni dalla data del primo utilizzo. I danni subiti dal prodotto possono ridurne notevolmente la vita utile e potrebbero richiederne il ritiro durante il primo utilizzo.
I fattori che possono ridurne significativamente la durata sono: abrasioni, tagli, cadute, calore, luce solare e agenti corrosivi. Ritirare il prodotto se è stato sottoposto a una caduta ad alto impatto, se avete dubbi sulla sua storia d'uso o sulle condizioni del prodotto o non supera uno qualsiasi dei punti di ispezione.

USO DI PRODOTTI DI SECONDA MANO

Non fidarsi di attrezzature di seconda mano. BLUE ICE scoraggia fortemente l'uso di attrezzature che sono state trovate, date o prestate da altri con una storia sconosciuta.

GARANZIA

Tutte le imbracature e gli imbraghi BLUE ICE hanno una garanzia di 3 anni. Garantiamo che i nostri prodotti sono esenti da difetti dei materiali e di lavorazione. La nostra garanzia non copre i danni causati da normale usura, uso improprio o se il prodotto è stato modificato. Per ulteriori informazioni sulle nostre politiche di riparazione e reso, si prega di visitare il nostro sito web: www.blueice.com

CERTIFICAZIONE

Questo è un imbrago di tipo C ed è conforme alla norma europea EN 12277+A1:2018 ai sensi del regolamento europeo [EU] 2016/425. Questa norma è lo standard europeo per "Attrezzature per alpinismo - Imbracature - Requisiti di sicurezza e metodi di prova". Questo prodotto è conforme anche allo standard UIAA 105. L'organismo notificato responsabile del modulo B di esame EU e del controllo della produzione tipo D di questo prodotto DPI è APAVE SA (n°0082) - 6 Rue du Général Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - Francia. Le dichiarazioni di conformità CE del prodotto sono disponibili sul sito web www.blueice.com

RINTRACCIABILITÀ E MARCHI

1. Marchio di fabbrica – produttore, **2.** Nome del prodotto – codice articolo, **3.** Norma EN armonizzata, **4.** CE: Marchio regolamentare, **5.** 0082: Numero dell'organismo notificato responsabile del controllo della produzione tipo D di questo prodotto DPI, **6.** UIAA: Prodotto conforme alla norma UIAA-105, **7.** YYXXXXX: Codice del lotto di fabbricazione a 7 cifre : prime 2 cifre corrispondono alle ultime 2 cifre dell'anno di fabbricazione e gli altri 5 caratteri numerici sono numeri incrementali del lotto, **8.** MM/YY: data di fabbricazione, **9.** Taglia dell'imbrago (XS, S, M, L, XL), **10.** Pitogramma che consiglia all'utente di leggere il manuale di istruzioni del prodotto, **11.** Istruzioni illustrate per il serraggio e la regolazione delle fibbie, **12.** Istruzioni illustrate per il corretto fissaggio e collegamento a un moschettone, **13.** Indirizzo del produttore

JP / 使用方法

本タイプハーネスは、クライミングやスキー、登山中の滑落から身を守る個人用防護具[PPE]です。ブルーアイスハーネスを安全な環境で正しく使用する以上、次の警告と使用方法をよく読み理解してください。そうでないと、ケガや死の危険、誤った使用による事故に繋がることがあります。
ハーネスの装着と使用に際しては、最大の注意と練習が必要となります。本製品は有資格のユーザーまたは、の使用に制限されたり、または上はトレーニングを受けたプロフェッショナルの監視の下で使用されるべきです。安全な環境で使用方法を修得し、装置の状態について確認してください。ハーネスを使用する前に、ハーネスをご使用になる前に、安全な場所でサスペンションテストを行い、ハーネスがフィットするかどうか、調節がきちんとなされており、使用目的に応じた適切な快適性であることを確認してください。ご使用中は、ハーネスが適切にバックルで留まっているか、クライミングロープが適切に、ハーネスに結ばれているかを定期的に確認してください。結ご確認は常に、クライミングパートナーとダブルチェックすることをお勧めします。定期的に緊急状況をシミュレーションし、トレーニングを行ってください。

タイプCシット・ハーネスに関連したリスク

意識を失った場合、このハーネスはチェストハーネス（タイプDハーネス）と組み合わせて使用していない限り、直立位置を保持しません。チェストハーネスと組み合わせて使用する場合は、チェストハーネスの製造会社の取り扱い説明書を参照してください。

用語

（概要については、該当のシルエットのイラストを参照ください）

(a) ウエストベルト
(b) レッグループ
(c) 下取り付け点
(d) 上取り付け点
(e) ビレイループ
(f) 安全バックル
(g) レッグリリース・バックルと安全ゴム
(h) ギアループ
(i) アイス・クリッパー・ループ
(j) アイス・スクリュー維持ループ
(k) 後部サスペンションゴム
(l) クイック・リリース・バックル

点検

ご使用になる前には毎回およびご定期的に必ず、次についてクライミング装備の点検を行ってください。

- スレッドの破損や穴のあいた
- 安全ステッチング（がんぬき止め）の摩耗や破損
- 焦げたり溶けたりした
- ビレイループや取り付い点の摩耗または破損
- 安全バックルの摩耗または破損
- 紫外線に過剰にさらされたことによるフェーディング

点検しやすいように、ブルーアイス製ハーネスの安全ステッチングには、コントラストカラーが使用されています。
上記の問題が見られる場合、使用を中止してください。
ある種の疑いがあった、使用を中止してください。

ハーネスへの装着

（スタイル毎に関連するイラストをご覧ください）

- 装着開始前に全てのハーネスに関し、レッグループ・バックル金具はクリップが開いていることを確認してください。レッグループ・ウエストベルトがねじれたり、もつれたり、結び目がお決ていないことを確認してください。
- 使用中のハーネスに適した、イラスト付きの説明に従ってください。

サイズ調節と固定

- 使用中のハーネスのサイズ表を参照し、ご自身にあったサイズであることを確認してください。
- バックルの安全説明書に必ず従ってください。
- ドグルシステムを使ってレッグ・ループを開くことができる場合、安全ゴムがドグル周辺を通っていることを確認してください。
- イラスト付きの説明書に従い、ハーネスを適切に調節してください。

その他のコンポーネントとの互換性

ユーザーの安全性は、お使いになる装備のコンポーネントによって変わります。そのため、常にEN/CE認証山岳装備を使用してください。ブルーアイスシャル（ユ、次の規格に準拠する製品とのみ使用するために設計されています。[ロープEN 892、スリングEN 566、コネクター EN 12275]。

警告シンボル

1. 推奨される使用, **2.** 事故または怪我の発生の危険がある, **3.** 違反した使用, **4.** 怪我または死亡事故の深刻なリスクがある

お手入れ、メンテナンス、修理

セクション A、B、C のシンボルを参照ください。

保管と運搬

セクションDのシンボルを参照ください。

本製品はUHMWPE マルチフィラメントから一部として製造されています。この素材は高い強度対重量比を提供しますが、熱には弱く脆弱です。融解点140°C）のためです。80°C（175 °F）以上、または -40 °C（-40 °F）以下の温度にさらさないでください。

湿気および霜の影響

これらのハーネスに装着されているテープは、0℃を下回ると固まります。濡れたり、もつれたりすると、取扱いが難しくなります。低温環境および/または湿度の高い環境では、ご注意ください。

製品寿命

すべてのBLUE ICE製品の寿命は、使用頻度と保管条件によって大きく異なります。

製品寿命＝初回使用前の製品保管期間＋使用期間
保管寿命：初回使用前およびより記の保管条件下では、本製品は製造日から5年間、耐用性を損なうことなく保管できます。
BLUE ICEハーネスは、最初に使用した日から最長で10年後に使用を中止してください。製品が損傷していると、耐用性が大幅に低くなる可能性があり、初使用中に使用して、ケガを負わされる可能性があります。
製品の寿命を大幅に短くする可能性のある要因：摩耗、切傷、転倒、熱、日光、腐食性物質。製品を使用して、傷下で老化、破損、使用履歴や製品の状態に疑いがあるときや、検査項目のいずれかに不合格の場合は廃棄してください。

中古品の使用

中古品は使用しないでください。ブルーアイスは使用歴が分からない装備や、他者からもらったり貸したりした装備は使用しないことを強く推奨しています。

保証

ブルーアイスシャルのハーネスには全て3年の保証が付いています。当社は製品に対し、材料および製造上の欠陥がないことを保証しています。当社は、通常の摩耗や裂傷、誤用による破損に対する保証や、変更が加えられた製品に対する保証は含まれていません。当社の修理・返品方針に関する詳細は、ウェブサイト（www.blueice.com）をご覧ください。

認証

これはタイプCのシットハーネスで、欧州規則（EU）2016/425に基づく欧州規格EN 12277+A1:2018に適合しています。この規格は「登山用具ハーネス-安全要求事項および試験方法」に関する欧州規格です。本製品はUIAA 105規格にも適合しています。この製品の適合性評価モジュールBおよび生産管理タイプDを担当するノーティファイドボディはAPAVE SA（n°0082）- 6 Rue du Général Audran - 92412 COURBEVOIE cedex - France です。本製品のCE適合宣言は、ウェブサイトwww.blueice.com。

トレーサビリティ & 標示

1. 商標 - 製造会社
2. 製品名 - パーツ番号
3. 統一EN規格
4. CE：規制マーク
5. 0082: EU タイプ検査モジュールBを実施した、本PPEのタイプD生産管理責任を担う公認機関番号
6. UIAA: UIAA-105規格に準拠する製品
7. YYXXXXX: 7桁の製造バッチコード：最初の2文字は製造年の最後の2桁、残りの5文字は増分番号
8. MM/YY: 製造日
9. ハーネスのサイズ（XS, S, M, L, XL）
10. 製品の取り扱い説明書を読むようユーザーにアドバイスするピクトグラム
11. バックルの固定と調節に関するイラスト付きの説明
12. 適切なカラビナへの結び付けおよび接続方法に関するイラスト付きの説明
13. 製造会社の住所

PL / SPOSÓB UŻYCIA

Uprząż biodrowa typu C jest środkiem ochrony osobistej [ŚOI] przeznaczonym do ochrony przed upadkami podczas wspinaczki, jazdy na nartach i uprawiania alpinizmu. Należy przeczytać i zrozumieć następujące ostrzeżenia oraz wszystkie instrukcje dotyczące używania uprzęży wspinaczkowej w bezpiecznym otoczeniu. Niezastosowanie się do poniższych ostrz

DE/EN BEDIENUNGSANLEITUNG

Dieser Stizgurt Typ C ist persönliche Schutzausrüstung (PSA), um Stürze beim Klettern, Sklettern und Bergsteigen zu verhindern. Lesen und verstehen Sie die folgenden Warnungen und Anweisungen für die korrekte Benutzungsweise von BLUE ICE Stizgurten in einer sicheren Umgebung. Falls die nachfolgenden Warnungen und Anweisungen nicht gelesen und missachtet werden, kann es zu schweren Verletzungen oder Tod kommen.

Das Anlegen und Einbinden Ihres Sitzgurtes erfordert absolute Aufmerksamkeit und Übung. Die Benutzung dieses Produktes ist auf qualifizierte Benutzer beschränkt, unerfahrene oder ungeübte sind aufgefordert einer geschulten Fachperson benutzt werden. Lernen Sie in einer sicheren Umgebung unter der Aufsicht von geschulten Fachleuten und überprüfen Sie immer doppelt, was Sie gelernt haben. Führen Sie vor der Benutzung des Gurts eine Hängeprüfung an einem sicheren Ort durch, um sicherzustellen, dass der Gurt die richtige Größe, gewünschte Einstellmöglichkeiten hat und eine für die beabsichtigte Verwendung angemessene Bequemlichkeit bietet. Prüfen Sie während der Verwendung regelmäßig, ob die Schnallen Ihres Gurtes richtig geschlossen sind und ob das Klettergerät richtig in ihren Gurt eingebunden ist. Wir empfehlen ihnen, zusammen mit ihrem Kletterpartner bei jedem Einbinden eine doppelte Prüfung vorzunehmen. Simulieren und trainieren Sie regelmäßig Rettungssituationen.

MIT STIZGURTEN TYP C VERBINDENE GEFAHREN

Wenn Sie bewusstlos sind, werden Sie von diesen Gurten nur dann in einer aufrechten Position gehalten, wenn sie mit einem Brustgurt (Gurt Typ D) kombiniert werden. Bei einer Kombination mit einem Brustgurt müssen Sie die Hamstriemen des Brustgurts bereitgestellten Anweisungen beachten.

STÜCKLISTE (FÜR DIE ÜBERSICHT, SIEHE DIE ABBILDUNG DES ENTSPRECHENDEN STILS)

(a) Bauchgurt
(b) Beinschlaufen
(c) Unterer Einbindepunkt
(d) Oberer Einbindepunkt
(e) Anseilschlaufe
(f) Sicherheitsschnalle
(g) Schnalle zum Justieren der Beinschlaufe und Sicherheitsgummi
(h) Materialschlaufe
(i) Schlaufe für die „Line-Clipper"
(j) Schlaufe für Eisschraube
(k) Elastische Aufhängung an der Gurtrückseite
(l) Seriennummer-Schild

KONTROLLE Kontrollieren Sie die Klettersausrüstung vor jeder Verwendung und regelmäßig während der Verwendung auf:

- BESCHADIGTE GEWINDE ODER LÖCHER IM GEWEBE
- ABGENUTZTE ODER BESCHADIGTE SICHERHEITSNAHTE (RIEGEL)
- VERBRANNTES ODER GESCHMOLZENES GEWEBE
- VERBRANNTE ODER BESCHADIGTE ANSEILSCHLAUFE ODER EINBINDEPUNKTE
- ABGENUTZTE ODER BESCHADIGTE SICHERHEITSSCHNALLE
- AUSBLEICHEN DURCH UEBERMASSIGE UV-STRAHLUNG

Für eine leichte Kontrolle sind die Sicherheitsnähte an BLUE ICE Gurten in kontrastierenden Farben ausgeführt.

Wenn etwas der oben genannten Probleme verursacht, dürfen Sie das Produkt nicht mehr weiter verwenden und müssen es entsorgen. Wenn Sie Zweifel an Zustand Ihres Produktes haben, müssen Sie es entsorgen.

DEN GURT ANLEGEN (SIEHE DIE ABBILDUNGEN ZUM ENTSPRECHENDEN STIL)

- Vergewissern Sie sich vor dem Anlegen des Gurtes, dass die Beinschlaufen richtig um die Umschalter geöffnet sind. Prüfen Sie, ob die Beinschlaufen und der Bauchgurt nicht verdreht, miteinander verschlungen oder verknotet sind.
- Befolgen Sie die bebilderten Anweisungen für den Gurt, den Sie verwenden

GRÖSSENEINSTELLUNG (SIEHE DIE ABBILDUNGEN ZUM ENTSPRECHENDEN STIL)

- Bestimmen Sie anhand der Größentabelle für den von Ihnen verwendeten Gurt, ob er die richtige Größe für Sie hat
- Befolgen Sie die bebilderten Anweisungen für die Schnalle.
- Wenn die Beinschlaufen mit einem Umschaltsystem geöffnet werden können, achten Sie das Sicherheitsgummi richtig um den Umschalter gefährt werden.
- Stellen Sie Ihren Gurt richtig. Befolgen Sie bebilderten Anweisungen ein

KOMPATIBILITÄT MIT ANDEREN BESTANDTEILEN

- Zur Verbindung mit Sitzgurten sind nur solchen Bestandteilen Ihrer Ausrüstung bei. Verwenden Sie deshalb immer EN-zertifizierte Bergsportausrüstung. BLUE ICE Gurte sind ausschließlich für den Gebrauch mit Produkten vorgesehen, die gemäß den folgenden Normen (Stizle 8 892, Schlingen EN 566, Karabiner EN 12275) zertifiziert sind.

WARNSYMBOLE

1. Bestimmungsgemäße Verwendung, **2.** Mögliche Unfall- oder Verletzungsgefahr, **3.** Verbotene Verwendung, **4.** Verletzungs- oder Todesfahr

WARTUNG, INSTANDHALTUNG UND REPARATUREN

SIEHE DIE TABELLE IN ABSCHNITT 6

AUFBEWAHRUNG UND TRANSPORT SIEHE DIE TABELLE IN ABSCHNITT 6

Dieses Produkt besteht hauptsächlich aus Polyamid (NYLON). Dieses Material sorgt für hohische Festigkeit bei minimalem Gewicht, ist jedoch hitzeempfindlich: hat einen niedrigen Schmelzpunkt (140°C) und einen niedrigen Temperaturbereich (Stizle) ist ein mögliches, in Nylon und Polyester. Setzen Sie den Gurt aus diesem Grund nicht Temperaturen über 80 °C (175 °F) oder unter -40 °C (-40 °F) aus.

AUSWIRKUNGEN VON FEUCHTIGKEIT UND FROST

Das Gewebe dieser Gurte versteht sich bei Temperaturen unter null Grad. Das Gewebe kann im nassen Zustand spröde und brüchig werden. Treffen Sie in solcher Situation geeignete Vorsichtsmaßnahmen.

ZU ERWEIRTEN LEBENSDAUER Die Lebensdauer aller BLUE ICE-Produkte hängt stark davon ab, wie oft und unter welchen Bedingungen sie verwendet und gelagert werden.

Produktlebensdauer = Lagerdauer des Produkts vor seiner ersten Verwendung + Verwendungsdauer.

Lagerdauer: Nehmen Sie vor erstem Verwendung und unter den oben genannten Lagerbedingungen kann dieses Produkt bis zu 5 Jahre nach dem Herstellungsdatum gelagert werden, wenn keine Nutzungsdauer zu beeinträchtigen.

BLUE ICE Gurte sollte nach maximal 10 Jahren aus dem Gebrauch entfernt werden. Verwendung unterbrechen! Unbedingt Sicherheit